

Klobáskový festival v Békéscsabe



Trinástočné partnerské vzťahy spájajú mesto Trenčín s maďarskou Békéscsabou. Toto priemyselné a kultúrne centrum Maďarska sa koncom októbra zmenilo na klobásový raj. Tunajší „Klobáskový festival“ z malej iniciatívy miestnych mäsiarov prerástol do podujatia, ktoré je vyhľadávané návštevníkmi nielen Maďarska, ale aj okolitých krajín. Župné mesto Békéscsaba, ktoré má takmer 65 tisíc obyvateľov, sa počas festivalu rozrastá o ďalších 80 tisíc návštevníkov. Na tohoročný 9. ročník festivalu prijali pozvanie partnerské mestá Trenčín, Krompachy, ukrajinský Užhorod, poľské Tarnowskie Gory, srbské mesto Zrenjanin a rumunský Belenes.

Viac sa dočítate na str. 6, 7

R. Valee: „Trenčín je pre investorov zaujímavým mestom!“

Hoci oficiálny program amerického veľvyslanca na Slovensku Rodolpha VALEE sa v Trenčíne začína vo štvrtok 27. októbra, už stredajší večer v hoteli Tatra mal rezervovaný na pracovnú večeru s trenčianskym primátorom Branislavom CELLEROM. Spolu so štatutárom mesta pozval aj zástupcu primátora Antona BOCA a vedúceho kancelárie primátora Františka SÁDECKÉHO.

Z pôvodne neformálneho stretnutia, na ktorom primátor predstavil mesto a jeho roz-

vojové programy, stala sa takmer štvorhodinová priateľská diskusia. Americký ambasador vníma Trenčín ako krajské sídlo s veľkou perspektívou pre investorov, pretože je veľmi blízko Bratislavy a má výhodné dopravné spojenie nielen na hlavné mesto SR.

B. Celler oboznámil svojho hostiteľa s budovaným priemyselným parkom na Zámostí, ktorý by mal byť zameraný na výskum a vývoj.

Pokračovanie na strane 2.

Najbližšie Info výjde
24. 11. 2005
(17. 11. 2005 – štátny sviatok)

Z obsahu čísla:

Zmeny v rozpočte
str. 2

Poslanci
MsZ schválili
rekonštrukciu
verejného osvetlenia
str. 2

Obchodno-zábavné
centrum Južanka
str. 8 – 9

Kam siahajú korene
rodu Štúrovcov?
str. 10

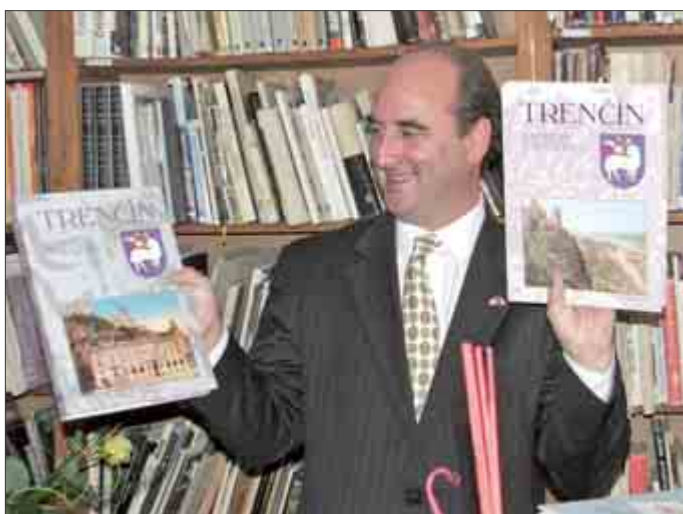
28. október

O slovensko-českých a česko-slovenských vzťahoch sa povedalo už toľko, že predstava o nejakom novom obraze, či myšlienke je obyčajne nereálna. V slovensko-českom vzťahu sú tri prioritné veličiny. Sú to po prvé susedstvo, po druhé jazyková a etnická príbuznosť a blízkosť, po tretie opakované a dlhodobé spolužitie v jednom štáte.

Väčšina českej spoločnosti v minulosti vnímala Slovensko predovšetkým ako súčasť Uhorska. Predpoklady pre plné a rozšírenejšie akceptovanie Slovenska sa vytvárali až po roku 1918. Ako sa toto pomyselné prekračovanie hranice historicky rýchlo mení, dokladajú dva príbehy, ktoré oddialili, ale i spojili Trenčín s Brnom. Reálnosť oboch príbehov potvrdzuje meno historika Lubomíra Lip-táka, ktorý ich opísal vo svojej knihe „Storočie dlhšie ako sto rokov.“

Pokračovanie na strane 5.

R. Valee: „Trenčín je pre investorov zaujímavým mestom!“



R. Valee mal očividnú radosť z darovaných monografií o Trenčíne

Dokončenie z prvej strany:

Aj prvý zmluvne podchytený investor, americká spoločnosť Johnson Controls, vybuduje v Trenčíne vývojové centrum pre strednú a východnú Európu. „Johnson Controls je v mojej domovine veľmi rešpektovanou spoločnosťou. Pre mňa je jej investícia na Slovensku a konkrétne v Trenčíne pozitívnou správou. Je to dobrá referencia pre každého investora, ktorý o vaše mesto prejaví záujem,“ povedal R. Valee.

Spoločná diskusia nebola orientovaná len na rozvoj mesta. R. Valee prekvapil svojimi znalosťami o hokeji, ktorý aj hrával. Trenčín označil za hokejovú veľmoc na Slovensku. „Nevylučujem, že pri najbližšej

návšteve Trenčína vsunieme do oficiálneho programu pre veľvyslanca USA aj návštevu hokejového zápasu našej Dukly,“ uviedol pri rozlúčke B. Celler.

Vo štvrtok ráno R. Valee navštívil trenčiansku univerzitu, kde po krátkej prednáške diskutoval so študentmi o demokracii a slobode. Dopoludnia sa zúčastnil tlačovej konferencie v priestoroch Trenčianskeho samosprávneho kraja, popoludní v mene amerického prezidenta a jeho manželky odovzdal Verejnej knižnici Michala Rešetku finančný dar v hodnote 2000 amerických dolárov. Návštevu Trenčína ukončil prehliadkou Trenčianskeho hradu, pre ktorý jeho predchodca Ronald Weiser zabezpečil prostriedky na nové osvetlenie. (th, lp, jč)



R. Valee pri vstupe do auly TnUAD sa zvitl so študentmi.

Zmeny v rozpočte

Druhá zmena rozpočtu mesta Trenčín na rok 2005 vyplýva z doterajšieho vývoja príjmovej časti rozpočtu a zmien vo výdavkovej časti.

Zmena rozpočtu, ktorú poslanci schválili na zasadnutí MsZ vo štvrtok 27. októbra zvýšila rozdiel medzi bežnými príjmami a výdavkami na 20 miliónov 96 tisíc Sk v prospech príjmov. Zároveň zvýšila schodok kapitálového rozpočtu o 5 miliónov 891 tisíc Sk. Pôvodne rozpočtované príjmy a výdavky na výstavbu novej letnej plavárne v areáli Ostrova vo výške 100 miliónov Sk sa presunú do rozpočtu mesta na rok 2006, kedy by sa malo začať stavať.

Rozpočet je vyrovnaný, z jednotlivých položiek je zaujímavé napr. zvýšenie predpokladaného výnosu z dane z príjmu fyzických osôb o 5 685 000 Sk na základe doterajšieho priaznivého plnenia tejto dane, zvýšenie príjmov z prenájmu bytových a nebytových priestorov o 4 milióny korún, či zníženie plánovaného príjmu Mestského hospodárstva a správy lesov, m.o. o viac než 4 milióny Sk z dôvodu nižších príjmov hlavne z letnej a krytej plavárne. (th)

Poslanci MsZ schválili rekonštrukciu verejného osvetlenia

Poslanci Mestského zastupiteľstva (MsZ) v Trenčíne vo štvrtok 27. októbra na jeho zasadnutí schválili rozsiahlu rekonštrukciu verejného osvetlenia v celkovej hodnote zhruba sto miliónov korún.

Práce by mali trvať do troch rokov a svietivosť na území mesta by mala dosiahnuť 98%. Rekonštrukciu a údržbu verejného osvetlenia v meste má na starosti spoločnosť Siemens, s ktorou mesto uzavrelo v roku 2003 zmluvu na 14 rokov v celkovej hodnote približne 150 miliónov Sk. V rámci výmeny bodových svetiel a dopravnej signalizácie sa už preinvestovalo približne 48 miliónov Sk. Mesto bude dlh Siemensu splácať do roku 2017. „Dlh bude mesto splácať bez úrokov a poplatkov,“ uviedol

vedúci ekonomického útvaru mestského úradu **Lubomír Štefánik**. Historické centrum mesta sa dočká iluminácie, dekoratívneho nasvietenia vybraných kultúrnych pamiatok a nového vianočného osvetlenia.

Rekonštrukcia verejného osvetlenia predpokladá kompletnú výmenu približne 2 000 svetelných miest a 88 rozvádzačov a kabeľáže na doterajších svietidlách. Výmena vychádza z analýzy technického stavu, veď verejné osvetlenie v niektorých častiach mesta má už vyše 50 rokov. (SITA)

Centrum Trenčína zažije v najbližších rokoch rozsiahle zmeny

Centrum mesta Trenčín zažije v najbližších rokoch rozsiahle zmeny. Vybudujú sa nové štvrte a cesty, mimoúrovňové križovania, možno bude po Trenčíne premávať aj električka. Vyplýva to z úpravy územného plánu centrálnej mestskej zóny, ktorú vo štvrtok 27. októbra schválilo mestské zastupiteľstvo.

Pri modernizácii železničnej trate sa uvoľní prekládkou trate približne 8 hektárov novej plochy, ktorá spojí centrum mesta s nábrevím. Je pravdepodobné, že počas budúceho roka sa uvoľnia rozsiahle Kasárne SNP a prípadnú mestu. Nový územný plán predpokladá v „novom centre“ výstavbu administratívnych a obchodných budov, luxusných bytov, vznik nábrevia s osob-

ným prístavom, nové parkovacie miesta, výstavbu súbežnej cesty s preťaženou Hasičskou ulicou s pracovným názvom „Druhá nábrevná“. Tá by mala odľahčiť križovatku na Námestí SNP pod hradom. Plán počíta aj s rozšírením pešej zóny. V kasárňach by okrem polyfunkčných objektov mohla sídlieť Trenčianska univerzita A. Dubčeka a možno aj VÚC. (SITA)

Stalo sa...
17. – 30. 10. 2005

UTOROK 18.10.: Na pracovné raňajky pozval B. Celler do hotela Tatra žurnalistov pôsobiacich v Trenčíne. Obe strany sa vzájomne informovali o možnostiach skvalitnenia vzájomnej komunikácie, ktorej výsledkom by mali byť objektívne informácie v médiách o aktuálnom dianí na pôde miestnej samosprávy. Na raňajkách primátora sprevádzal aj tlačový tajomník MsÚ T. Hlobeň.

Obsahom oficiálneho stretnutia štatutára mesta s D. Vandreikom, projektovým manažérom spoločnosti Johnson Controls, boli informácie o súčasnom stave takmer už rok fungujúceho výskumno-vývojového centra firmy v Trenčíne.

STREDA 19.10.: Na záver svojej misie zavítal indonésky veľvyslanec na Slovensku B. P. Simorangkin aj do Trenčína. Na pôde mesta ho prijal B. Celler. Ambasador zhodnotil výsledky svojej práce na Slovensku a primátor mu tlmočil záujem mesta o spoluprácu aj s jeho nástupcom.

So zástupcami spoločnosti Magnus Center, investorom rekonštrukcie objektu Kotva, diskutoval štatutár mesta o plnení podmienok, ktoré mala firma zabezpečiť pred vydaním súhlasného stanoviska mesta na územné konanie.

O možnostiach zlepšenia statickej dopravy vytvorením nových miest na parkovanie na Sihoti rokovával B. Celler so zástupcami podnikateľských subjektov, pôsobiacich v tejto časti mesta.

PONDELOK 24.10.: S prednosťami Krajského a obvodného úradu pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v Trenčíne

Jedna otázka pre...

PaeDr. Tamaru Igoľnicynovú
z útvaru školstva a sociálnych vecí MsÚ v Trenčíne

V tomto školskom roku rodičia školopovinných detí už po druhýkrát sa mohli rozhodnúť, komu odovzdajú takzvaný vzdelávací poukaz. Aký je stav v Trenčíne, pýta sa náš čitateľ P.T.

Základné školy organizujú pre žiakov počas školského roku záujmové vzdelávanie formou pravidelnej činnosti v krúžkoch, kurzoch, súboroch a kluboch. Vzdelávacie poukazy mohli rodičia odovzdať aj v školských kluboch, centre voľného času, školských strediskách záujmovej činnosti a podobne.

V školskom roku 2005/2006 bolo v základných školách a školských zariadeniach v pôsobnosti

zriadovateľa Mesta Trenčín vydaných 5016 vzdelávacích poukazov, z ktorých bolo základnými školami a centrom voľného času prijatých 3928, čo predstavuje 78,31 %.

Ponuky krúžkov základných škôl a centra voľného času nájdete na internetových stránkach jednotlivých škôl a školských zariadení, ktoré zverejňuje webová stránka mesta www.trencin.sk. (r)

Letné terasy

Poplatok za komunálne odpady a drobné stavebné odpady od 1.1.2005 rieši nový zákon č. 582/2004 Zb. Upravuje aj platenie tohto poplatku za nehnuteľnosti, v ktorých sa poskytujú reštauračné, kaviarenské a iné pohostinské služby. Majiteľ alebo nájomca je povinný platiť podľa počtu stoličiek pre hostí. Do tohto počtu sa započítavajú všetky miesta na sedenie, to znamená aj tie na letných terasách.

Nie všetci podnikatelia si pri žiadosti o povolenie letných terás tento fakt uvedomili. Vyplýva to z kontroly pracovníkov Ekonomického útvaru MsÚ, ktorí preverovali počet nahlásených miest na letných terasách reštauračných zariadení s realitou. „Je pravdou, že počet stoličiek na letných terasách zvýšil podnikateľom poplatok za komunálne a drobné stavebné odpady, ale mali možnosť požiadať o množstvový zber. Komplikáciu spôsobuje ustanovenie zákona, podľa ktorého potrebujú mať pri množstvovom zbere vlastné vážiace zariadenie,“ hovorí ve-

dúci Ekonomického útvaru MsÚ Lubomír Štefánik.

Vzhľadom na uvedené problémy a zároveň preto, aby sa daňovníci nedostali do rozporu so zákonom, správca dane - mesto Trenčín - navrhuje podnikateľom, ktorí sa rozhodnú zaviesť na rok 2005 množstvový zber, určiť ho ako súčin frekvencie odvozov, sadzby a objemu zbernej nádoby v litroch.

V súčasnosti pripravuje Mesto Trenčín nové VZN, zohľadňujúce od 1. 1. 2006 nové podmienky pre spoplatnenie poplatku za komunálne a drobné stavebné odpady. (th)

VÝBOR MESTSKEJ ČASTI JUH MESTA TRENČÍN

**pozýva občanov na zasadnutie
VMČ Juh, ktoré sa uskutoční
7. novembra o 18.00 hod. v KC
Aktivity. Zasadnutia výborov
mestských častí sú verejné.**

Stalo sa...
17. – 30. 10. 2005

M. Sokolom a R. Jánošíkom diskutoval primátor o aktuálnych úlohách v súvislosti s pripravovanou výstavbou I. etapy Juhovýchodného obchvatu – nového cestného mosta.

STREDA 26.10.: B. Celler viedol riadne zasadnutie Predstavenstva Trenčianskych vodární a kanalizácií a.s.

Na kultúrno-spoločenskom podujatí pri príležitosti Mesiaca úcty k starším vystúpil v univerzálnej sále Kultúrneho a metodického centra Ozbrojených síl SR v Trenčíne aj štatutár mesta. Záujem mesta o skôr narodených spoluobčanov deklaroval vo svojom príchore aj zmienkou o Centre pre seniorov, ktorý bude poskytovať služby po rekonštrukcii objektu bývalej Materskej školy na Gagarirovej ul.

Na pracovnú večeru do hotela Tatra pozval čelných predstaviteľov mesta Trenčín americký veľvyslanec na Slovensku R. Valee. Spolu s primátorom B. Cellerom prijali pozvanie aj jeho zástupca A. Boc a vedúci kancelárie primátora F. Sádecký.

ŠTVRTOK 27.10.: Štatutár mesta viedol riadne rokovanie mestského zastupiteľstva.

B. Celler prijal pozvanie na slávnostnú recepciu, ktorú na počesť štátneho sviatku ČR poriadalo v Bratislave Veľvyslanectvo Českej republiky na Slovensku.

PIATOK 28.10.: S príchodom pri pamätníku M. R. Štefánika v mestskom parku vystúpil primátor na spomienkovom zhromaždení pri príležitosti vzniku spoločného štátu Čechov a Slovákov.

(r)

Polícia má na muške lepičov plagátov

Na zasadnutí poslancov Výboru mestskej časti Stred rezoval najviac vzhľad zastávok MHD v meste a podchodov pre chodcov. Niektoré zastávky sú v dezolátnom stave, rozbité výplne a nalepené plagáty nie sú dobrou vizitkou Trenčanov. Podľa informácie Mestskej polície Trenčín sú v lepšom stave zastávky, ktoré sú v prenájme. Situácia v podchodoch je rovnako nevelmi ružová. Lepenie plagátov, vyčíňanie sprejerov a špina nedávajú dobrý obraz o kultúre občanov. Zdevastovaným podchodom sa chodci vyhýbajú, čím zvyšujú ri-

ziko dopravných nehôd. Navyše, niektoré sa stávajú vo večerných a nočných hodinách miestom stretávania rôznych živlov. Napriek sankciám sa nepodarilo odstrániť lepenie plagátov v najfrekventovanejších podchodoch v centre mesta, hoci mestská polícia pokutou a dohovorom riešila pätnásť previnilcov v roku 2005.

Blížiac sa zima opäť nastoľuje tradičné problémy. Poslanci vyzývajú občanov, ktorí majú garáže alebo bývajú v rodinných domoch, aby neparkovali v zime na uliciach, ak nemusia. Po sne-

žení nedokážu mechanizmy vyčistiť ulicu s parkujúcimi autami. Nasledujúci odmráz a ďalší mráz vytvorí ľadovú kôru, s ktorou si už neporadia.

Rovnaká situácia je aj pri čistení ulíc, kde zaparkované autá nedovolia čistiacim mechanizmom vyčistiť ulicu a vynaložená práca nie je adekvátna výsledku. V zahraničí to riešia dopravné značky so zákazom parkovania v čase čistenia ulíc.

V doprave je kritická situácia v dolnej časti Partizánskej

ulice, cez ktorú prechádza veľa automobilov počas budovania kruhového objazdu na križovatke Legionárska ul. – Soblahovská ul. Na ulici parkujú autá často na oboch stranách ulice a priechodný zostáva iba jeden jazdný pruh. Poslanci navrhli posunúť značku zákazu zastavenia smerom k Všeobecnej zdravotnej poisťovni. Nad tehelňou sa prepadla časť vozovky a situáciu dočasne vyrieši „zokruhovanie“ štvrte systémom jednosmeriek.

(la)

Brooklyn kontra vlastníci bytov

O kúpu pozemkov na sídlisku Juh pod objektom Brooklyn a v jeho okolí požiadal Mesto Trenčín podnikateľ Peter MASÁR. Svoju žiadosť zdôvodnil rekonštrukciou spomínaného polyfunkčného objektu. Útvar životného prostredia a dopravy a Útvar architektúry a stratégie predaj pozemkov odporučili, zaoberal sa ňou aj Výbor mestskej časti Juh.



Poslanci, zastupujúci mestskú časť, sa v diskusii najviac zaoberali úvahou, či k predaju pozemkov majú svoje stanovisko vyjadriť aj predsedovia spoločenstiev vlastníkov bytov v blízkom okolí. Podľa E. Hudecovej z Útvaru majetku mesta MsÚ sa vlastníci bytov k predaju pozemkov nemajú prečo vyjadriť. „Mohli by sa vyjadrovať vlastníci príľahých pozemkov pri stavebnom konaní a tými vlastníci bytov nie sú, pretože v susedstve pozemkov sú cestné komunikácie,“ vysvetlila E. Hudecová.

Poslanec L. Sámel svojim kolegom pripomenul, že nejde o nové pohostinské zariadenie, len prestavbu a skultúrnenie drevenej stavby na murovanú budovu. „Odkedy je prevádz-

kovateľom P. Masár, nie sú žiadne sťažnosti na rušenie nočného kludu, či problémy s dodržiavaním zákonov,“ povedal poslanec.

Po rozsiahlej diskusii prešiel vo Výbore mestskej časti návrh poslanca M. Česala, ktorý nám ho po zasadnutí VMČ priblížil slovami: „Stanovisko predsedov spoločenstiev vlastníkov bytov v blízkom okolí nie je otázka zákona, ale slušnosti a občianskej solidarity. Ak majú predsedovia záujem vyjadriť stanovisko vlastníkov bytov k výstavbe polyfunkčného objektu, môžu tak spraviť na zasadnutí VMČ, ktoré sa uskutoční 7. novembra o 18.00 h v Kultúrnom centre Aktivity na Kyjevskej ul.“

(th)

Úspora napriek zvýšeniu svietivosti

Prvú etapu rekonštrukcie verejného osvetlenia v Trenčíne vykonala firma Siemens v roku 2004 v zmysle zmluvy, uzavretej s mestom na prevádzku, rekonštrukciu, modernizáciu a údržbu verejného osvetlenia a cestnej svetelnej signalizácie. Etapa zahŕňala výmenu všetkých svetelných bodov za iný typ nízkoenergetických svietidiel. Rekonštrukciou sa zabezpečila 98% svietivosť všetkých svetelných bodov na území mesta Trenčín.

Súčasne so zvýšením svietivosti z pôvodných približne 70% na 98% klesla spotreba elektrickej energie z 3 330 000 kWh v roku 2003 na približne 2 500 000 kWh v roku 2005. Predstavuje to úsporu elektrickej energie vo výške 830 000 kWh napriek zvýšeniu svietivosti verejného osvetlenia o 28%.

Z celkovej spotreby 2 500 000 kWh platí Mesto

Trenčín približne 70% spotreby vo vysokej tarife, t.j. 1,98Sk za 1 kWh a 30% v nízkej tarife, t.j. 1,22Sk za 1 kWh. Tieto ceny sú bez DPH. V súčasnosti rokuje spoločnosť Siemens so ZSE o úprave cien za spotrebu elektrickej energie. Podľa predbežných výsledkov týchto rokovaní by Mesto Trenčín od 1.1.2006 malo platiť celú spotrebu elektrickej energie v nízkej tarife. (Iš)

Deti materských škôl hľadajú poklad Matúša Čáka

Medzi družstvami trenčianskych materských škôl v rámci súťaže Hladači pokladu Matúša Čáka Trenčianskeho sa v telocvični Materskej školy J. Halašu 11 na sídlisku Juh odohrávajú od 30. septembra urputné súboje. Súťažia družstvá zložené z detí, rodičov i pedagógov. Všetko vyvrcholilo v finálovom stretnutí v januári 2006, kde sa stretnú najlepšie kolektívy.

„Kolektív našej materskej školy vypracoval projekt súťažnej hry, zameranej na osvojenie si modelu zdravého spôsobu života prostredníctvom pohybových aktivít,“ povedala riaditeľka Angelika Koprivňanská. „Projekt podporilo Ministerstvo školstva SR v spolupráci so Slovenskou asociáciou športu na školách

finančnou čiastkou 50 tisíc korún. Cieľovou skupinou sú deti vo veku 5-6 rokov, ktoré súťažia formou hravej súťaže zameranej na fyzické aktivity a doplnenej otázkami z histórie Trenčína. Deti súťažou sprevádza šašo a populárna bábká Adamko.“

V novovybudovanej telocvični súťažia tri družstvá, do ďalšieho kola postupuje iba víťaz. Zariadenie telocvične je praktické, náradie sa dá skladať a kombinovať, navyše spĺňa aj estetické kritériá. „Pribúdajúce civilizačné ochorenia ako obezita, skolióza, ploché nohy, nedostatočné vyrovnávanie sa so stresovými situáciami nás priviedli k rozhodnutiu aktívne sa podieľať na zmene tohto nepriaznivého stavu,“ dodala A. Koprivňanská. (la)

Občania si pripomenuli 87. výročie ČSR

Pri pamätníku Milana Rastislava Štefánika v mestskom parku vo večerných hodinách 28. októbra si občania mesta Trenčín pripomenuli 87. výročie založenia Československej republiky. Po položení kytíc kvetov k pamätníku M. R. Štefánika primátorom Mesta Trenčín **Branislavom Cellerom**, poslancami Mestského zastupiteľstva v Trenčíne **Annou Plánkovou** a **Lubomírom Dobiašom**, predsedom prípravného výboru

Bratstva Čechov a Slovákov a starostom obce Lubina **Milanom Ostrovským** a radcom Velvyslanectva Českej republiky v Bratislave **Františkom Machom** a štátnych hymnách Slovenskej a Českej republiky predniesol básnický odkaz Ludovíta Štúra **Ivo Veliký**. K prítomným sa potom prihovril Branislav Celler. Stretnutie občanov pokračovalo v Galérii M. A. Bazovského kultúrnym programom. **text a foto (jč)**

28. október

Dokončenie z 1. strany

Po dokončení železnice cez Vlársky priesmyk v roku 1888 rozhodli sa mešťania z Trenčína zorganizovať vlakový zájazd do Brna, dovtedy im vzdialeného a slabo prístupného. Po správe o pripravovanej návšteve sa brnianski Česi rozhodli privítať ich. Netušili, aký je už Trenčín v stredných vrstvách pomadařčený. No a trenčianski čerství Maďari vystrašení predstavou, že ich budú na stanici vítať Sokoli pokrikom Nazdar, radšej zájazd z technických dôvodov odvolali. O niekoľko desaťročí, v novembri roku 1918 slovenská Národná rada v Trenčíne, terorizovaná z Budapešti dopravenými vojakmi, obrátila sa o pomoc do Brna a zakrátko víťala pri bráne mesta prvé jednotky československého vojska.

Ak by som chcel byť dôsledný pri vypočítavaní stôp slovensko-českej vzájomnosti na pôde nášho mesta, musel by som sa vrátiť do čias Jana Luxemburského a stretnutia poľského, českého a uhorského kráľa na Trenčianskom hrade. Nesmel by som vynechať Františka Palackého, študenta trenčianskeho evanjelického lýcea. Život si zachránil pred veľkou povodňou v roku 1813 len tak, že cestou na Moravu za matkou sa v Trenčíne ubytoval u svojho priateľa, kamaráta zo študentských čias. Býval na Farskej ulici, kde v súčasnos-

ti sídli Spoločný obecný úrad Trenčín.

Musím spomenúť aj umelcov - majstra Josefa Holoubka, ktorý sa zalúbil nielen do Márie Urbasiowny, ale i do Trenčína, kde vojenčil natoľko, že tu zostal natrvalo. Umelci sa stretávali u Holoubkovcov bez rozdielu národností a konfesie a vždy sa veľmi dobre cítili, napríklad Hugo Gross alebo maliari Mousonovci.

Významná bola pomoc českých profesorov na reálnom gymnáziu po vzniku prvej Československej republiky. Prispeli k rýchlemu poslovenčeniu mesta, položili základy rastu kultúry, sprístupneniu vzdelania, otvoreniu náročnejších povolaní a sociálnemu vzostupu aj nižších sociálnych skupín. Väčšina Trenčanov v posledných desaťročiach pred rozpadom Rakúsko-Uhorska svoju slovenskosť už prejavovala iba v rodinnom kruhu, či medzi najbližšími priateľmi. Na ulici, v úradoch hovorili po maďarsky.

Ale posuňme sa v letopočte zase trochu dopredu. V Trenčianskych Tepliciach pôsobil od začiatku 20-tych rokov 20. storočia ako kúpeľný lekár doktor Antonín Čapek. Otec spisovateľa Karla Čapka si kúpele zamiloval. Trenčín v roku 1936 navštívil prezident Edvard Beneš. Tak by sme mohli pokračovať až do obdobia po zamatovej revolúcii.

Novosť situácie od 1. ja-



nuára 1993 nie je v skončení spoluzitia v jednom štáte po takmer 75 rokoch, ale v tom, že od 16. storočia po prvýkrát žijú Česi a Slováci v rôznych suverénnych štátoch. Ale naše vzťahy zostali unikátne. Stopy spoluzitia v jednom štáte sú viditeľné a u nás neďaleko hranice, sa prejavujú každodenne, nielen každú poslednú júlovú nedeľu na vrchole Veľkej Javoriny počas tradičných slávností Bratstva Čechov a Slovákov. Spoločne sme v máji minulého roku aj vstúpili do zjednocujúcej sa Európy pod vlajkou Európskej únie.

Zmyslom môjho príhovoru nie je vyratúvať historicky najznámejšie fakty. Ale pri jednom veľikánovi zo spoločnej česko-slovenskej histórie sa na chvíľu pristavím. Je ním Milan Rastislav Štefánik. Bol to pravý muž v pravú chvíľu na pravom mieste. Na čele Československej národnej rady – centrálne všetkých zložiek odboja počas I. svetovej vojny – bol po boku Tomáša Gariqua Masaryka a Edvarda Beneša pôvodne iba ako zástupca Slovenska. O skutočnom mieste vo vedení

mu však vydal najpresvedčivejšie svedectvo sám Masaryk už v auguste 1916. Vtedy dostal pozvanie, aby prišiel do Ruska usporiadať rozhárané pomery našich krajanských emigrantských spolokov. Masaryk do Ruska nemohol a s jeho plnou mocou odišiel Štefánik. Stačí zacitovať z poverenia: „Politiku bude zatiaľ robiť Štefánik. Pre mňa a mojím menom. Teraz, keď je Štefánik u vás, nemusím tam byť aj ja.“

Stručné a výstižné zhodnotenie schopností tohto muža. Jeho životné osudy potvrdili životaschopnosť Slovákov. Spojením s najlepšimi synmi českého národa položil základy slovenskej budúcej štátnosti. Pochopil, že bez spoluzitia s Čechmi v danom historickom období by sme nedosiahli také tempá kultúrneho a spoločenského rozvoja. A na to by sme nemali zabúdať ani dnes.

Branislav CELLER,
primátor Mesta Trenčín
(z príhovoru, prednesenom
28. októbra na zhromaždení
pri príležitosti vzniku spoločného štátu Čechov
a Slovákov v Trenčíne)

Klobáskový festival v Békéscsabe



V mäsiarskych obchodoch ponúkaným artiklom bola klobása.

Po šesť a polhodinovej ceste autom 21. októbra delegáciu mesta Trenčín vedenú viceprimátorom **Antonom Bocom** v Békéscsabe spoločne privítali pracovník Mestského úradu **Pavol Paluska** a referentka

Zahrančné delegácie sa ubytovali v blízkom kúpeľnom meste Gyula, v hoteli Erkel. Na večernej recepcii prijal zástupcov partnerských miest viceprimátor mesta Békéscsa-



Do súťaže sa zapojil aj veľvyslanec SR v Maďarsku **Juraj Migaš**.

pre národnosti **Bozsena Bac-sáné-Kutyej**, ktorá Trenčanov sprevádzala počas trojdňového pobytu v meste aj ako tlmočníč-

ka **Lajos Baji** a predseda komisie medzinárodných stykov a menších Mestského zastupiteľstva v Békéscsabe **Pavol**



Občerstvenie bolo poskytované vo veľkokapacitnom stane.

Kutyej. Lajos Baji vyzdvihol, že „Klobáskový festival“ sa stal priestorom pre stretnutie priateľov a súčasne aj príležitosťou na upevnenie vzťahov partnerských miest a výmeny skúseností, ktoré by v najbližšej budúcnosti mohli aplikovať v domácich podmienkach. Aj

vili často i po slovensky, pozná Trenčiansky hrad a mesto Trenčín z návštev Slovenska. Mnohým sa Trenčín páči a ďalší ho chcú v najbližšej dobe navštíviť osobne. Aj regionálne noviny vydávané Slovenským inštitútom v Békéscsabe prinášajú maďarským Slovákom informá-



Mravenisko súťažiacich na hracej ploche športovej haly.

zastúpenie partnerských miest na festivale prakticky kopirovalo národnostné zloženie obyvateľstva Békéscsaby, kde vedľa Maďarov žijú usporiadane v početnej komunite Slováci, Rumuni, Srbi, Ukrajinci, Poliaci a ďalšie národy.

Prvýkrát v histórii festivalu bola jeho súčasťou prezentácia partnerských miest, ktoré propagovali v samostatných expo-

cie o Slovensku i o meste Trenčín. Miestna tlač už v priebehu festivalu ocenila účasť mesta Trenčín ako prínos a vyjadrila presvedčenie, že v budúcom roku Slovákov príde na festival ešte viac.

Vyvrcholením „Klobásového festivalu“ bola výroba klobás. Do súťaže sa prihlásilo 306 družstiev z celého Maďarska i okolitých krajín. V tíme bé-



Pôvodné vybavenie kuchyne.

ziciach vlastnú históriu a súčasnosť. Vedúcu expozície mesta Trenčín **Robertu Lukačovičová** potešilo, že veľa maďarských občanov, ktorí ju v stánku oslo-

késcsabských Slovákov nastúpil aj veľvyslanec Slovenskej republiky v Maďarsku **Juraj Migaš**. Každé družstvo zložilo za miesto v športovej hale po-



Trenčania sa zaujímali o pôvodné technické zariadenia na výrobu klobások.

platok 14.000 forintov. Mäso na klobásky prideliť spravodlivo usporiadatelia, ingrediencie malo každé družstvo vlastné, podľa uváženia. Radosť bolo pozeráť, ako súťažiaci v tíme spolupracovali pri rezaní a mletí mäsa, pri jeho miesení ako aj

sia, ktorá na záver vyhlásila víťazov. Najlepšie sa jej pozdávali klobásky **Zoltána Szikoru** a jeho tímu z Békécsaby. Po súťaži sa plocha v krytej hale zmenila na spoločné priateľské hodovanie spojené s konzumáciou mäsových výrobkov a dobrého vína.

níkom aj stany pred športovou halou. Pre deti bol pripravený lunapark so svojimi atrakciami.

Klobáskový festival mal aj duchovný rozmer, keď usporiadatelia pre účastníkov pripravili bohatý kultúrny program. Jeho vyvrcholením bol koncert operetných spevákov, v podaní ktorých odzneli známe melódie

nia mestského zastupiteľstva, alebo k prijímaniu hostí. V miestnosti je na troch stenách umiestnených 16 fresiek, ktoré zobrazujú ľudí tohto regiónu pri každodennej činnosti – kosca pri práci, stretnutie s prvou lokomotívou, či ženy pri prechádzke letnou prírodou a podobne. Hostitelia ocenili, že partnerské



Mala náštevnička sa tešila z publikácie o Trenčíne, ktorú jej daroval viceprimátor Anton Boc.

operiet Franza Lehára, ktorého muziku všetci Maďari milujú. O záverečnú bodku večera sa postaralo vystúpenie maďarskej hudobnej skupiny Apostol Együttes, ktorá dostala do varu celú športovú halu. Ich spevácky výkon doprevádzali oduševneným spevom mladí i tí skôr narodení.

V posledný deň festivalu sa uskutočnilo stretnutie predsta-

mestá svojou účasťou na festivale utužili vzájomné priateľské vzťahy aj medzi sebou. Zo spomínaných miest má Békécsaba najstaršie kontakty práve s Trenčínom. Viceprimátor mesta Trenčín Anton Boc vo svojom krátkom príhovore odovzdal pozdrav od primátora Branislava Cellera, poďakoval za pozvanie a mimoriadnu starostlivosť, ktorej sa dostalo delegácii počas



Vedenie mesta Békécsaba v čele s primátorom Jánosom Papom (stojaci) privítalo partnerské delegácie.

pri plnení čriev, keď vznikal konečný produkt ich práce – klobása. Na regulérnosť súťaže dozerala rozhodcovská komi-

Konzumáciu jedál v najširšom rozsahu, spolu s predajom mäsových výrobkov, sladkostí, ingrediencií, poskytovali návštev-



Viceprimátor Anton Boc poďakoval šéfke protokolu Eve Csernok za starostlivosť počas pobytu v Békécsabe.

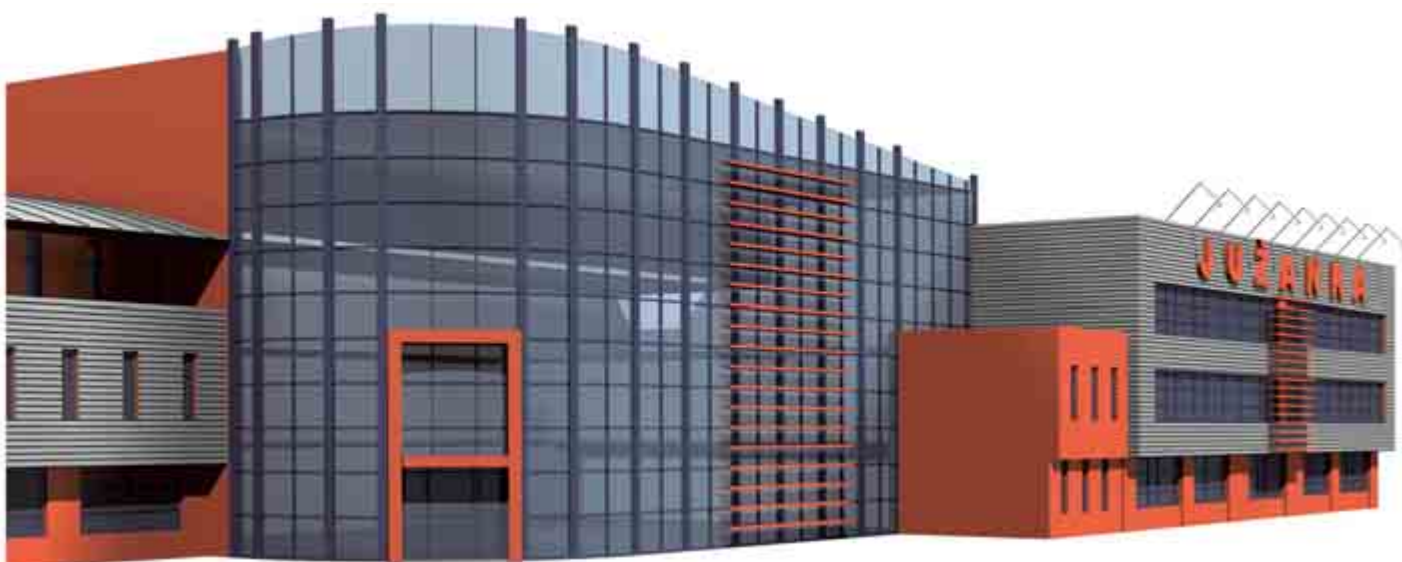
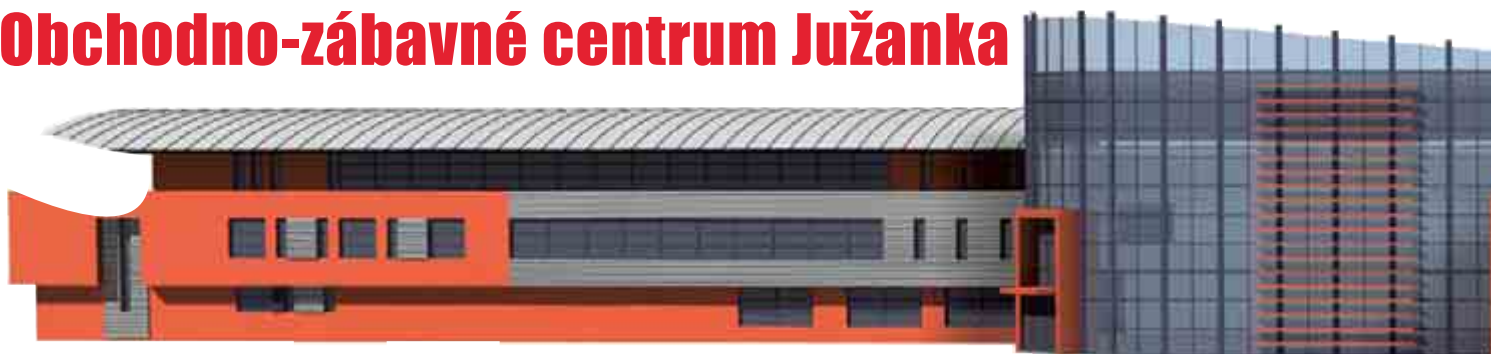
viteľov mesta Békécsaba na čele s primátorom **Jánosom Papom** s členmi zahraničných delegácií v miestnosti, ktorá je používaná len na rokova-

návštevy v Békécsabe a pozval primátora Mesta Békécsaba na návštevu Trenčína.



Delegácia Mesta Trenčín na prijatí vedením Mesta Békécsaba – zprava poslankyňa A. Laborecká, viceprimátor A. Boc.

Obchodno-zábavné centrum Južanka



Už niekoľko rokov je problémom najväčšieho trenčianskeho sídliska – sídliska Juh nedostatočná sídlisková vybavenosť. Obchodné centrum Južanka bolo vybudované v 70-

-tych až 80-tych rokoch minulého storočia v rámci výstavby trenčianskeho sídliska JUH I. Doteraz bolo využívané pre bežnú obchodnú a občiansku vybavenosť. Jestvujúce prevádzky

obsahovali predajne potravín, mäsa – údenín, drogérie, textilu, fitness, pohostinstvo, snack bar, výrobu nealkoholických nápojov, predaj sudových nápojov, pekáreň. Ich súčasťou

bola pošta, verejná knižnica (čítáreň), stávková kancelária, oprava obuvi. Časť priestorov však v poslednej dobe zničil požiar a nebola využívaná vôbec.

Riešenie tohto problému





Súčasná podoba obchodno-zábavného centra Južanka

bolo doteraz vyslovene provi-
zórne – výstavbou nízkopodlaž-
ných objektov dočasného
charakteru situovaných zväčša
pozdĺž Ulice gen. Svobodu a na
parkovisku pred obchodným
centrom Južanka. Toto riešenie
len čiastočne nahrádzalo nedo-
statok obchodných prevádzok

odpredajom objektu.

Zásadnú prestavbu vzhľa-
dom na už podpísanú zmluvu
s mestom Trenčín sa rozhodlo
realizovať konzorcium South
centrum s.r.o., ktoré začalo
s rekonštrukciou Južanky na
nové moderné obchodno-zábav-
né centrum. Postupne chce pre-



Budúci nástup do obchodno-zábavného centra Južanka.

a služieb pre potreby obyvate-
ľov sídliska. Boli zaznamenané
i pokusy o prestavbu obchod-
ného centra Južanka, z ktorých
najreálnejší však skončil zhruba
pred dvomi rokmi neúspešným

investovať 150 miliónov korún.
Výstavba začala plným prúdom
v júli tohoto roku. V súčasnosti
bolo preinvestovaných zhruba
polovica z rozpočtovaných ná-
kladov. Stavba je pripravená



na zazimovanie tak, aby v jej
mohli aj v zimných mesiacoch
pokračovať práce v interiéri.

Zmenami vnútorných delia-
cich priečok sa v objekte pre-
budujú prevádzky podľa nových
požiadaviek. V nových priesto-

s obmedzenou pohyblivosťou.

Z centra bude zachovaný prí-
stup do existujúceho podzem-
ného krytu CO, ktorého priesto-
ry sa v súčasnosti využívajú na
komerčné účely.

Moderné obchodno-zábavné



roch sa vybudujú obchodné
jednotky a priestory pre služby,
zdravotníctvo, relaxáciu a špor-
tové vyžitie obyvateľov. Objekt
je riešený bezbariérovou, medzi
podlažiami výťahom.

centrum bude mať i moderné
nadčasové prvky – presklené
átrium, viditeľné reflexné farby
a strešné krytiny titaninkovej
farby.

Súčastou výstavby je i spev-
nenie plôch a vybudovanie
parkovísk pozdĺž celého ob-
chodného domu, ktoré budú
doplnené množstvom sadových

Komplex obchodno-zábav-
ného centra Južanka ponúka-
nými službami bude slúžiť pre
obyvateľov mesta Trenčín a šir-
šieho okolia tak, aby obyvatelia
nemuseli chodiť za službami



Priestor určený pre predajňu Billa.

úprav a zelene, lavičiek i miest
na posedenie celej rodiny. Cel-
kovo sa vybuduje až 300 par-
kovacích miest, medzi ktorými
budú i miesta pre vozidlá osôb

do mesta a zároveň si tu na-
šli miesto rodiny i na trávenie
voľného času. Jeho dokončenie
sa predpokladá už v apríli bu-
dúceho roku. (lp), foto (jč)

Kam siahajú korene rodu Štúrovcov ?

V týchto dňoch si pripomíname 190. výročie narodenia Ludovíta Štúra, najznámejšej osobnosti slovenského národného a kultúrneho života 19. storočia a kodifikátora spisovnej slovenčiny. Ludovít Štúr sa narodil 29. októbra 1815 v Uhrovci. Málo sa však ešte doposiaľ vie, že počiatky rodu Štúrovcov siahajú práve do Trenčína a jeho najbližšieho okolia.

Zalistujme v genealógii Štúrovskej rodiny. Na prelome 16. až 17. storočia sa v Trenčíne spomína istý **Benedikt Štúr** a v Hámroch, bývalej poddanskej dedine slobodného kráľovského mesta Trenčín v roku 1601 tamojší richtár – želiar **Juraj Štúr**. V 17. storočí sa rodoví menovci vyskytujú v Trenčianskej Turnej, Belej, Bobrovníku a v Sedličnej. Prví Štúrovci sa pôvodne zamestnávali poľnohospodárstvom, neskôr súkeníctvom. Zo súkeníckej rodiny pochádzal aj **Pavol Štúr**, narodený r. 1761 v Trenčíne, ktorý sa presťahoval do Lubiny a stal sa zakladateľom tamjšej vetvy. Jeho synom bol **Samuel Štúr starší**, narodený r. 1789 v Lubine, **otec Ludovíta Štúra** a jeho súrodencov. Samuel Štúr starší sa do rodiska svojho otca vrátil najprv ako študent nižšieho evanjelického gymnázia. Po štúdiách v Modre pôsobil v Trenčíne ako učiteľ – organista. Vyučoval okrem iných osobností aj slávneho českého historika **Františka Palackého**, štúrovcov **Ludovíta a Mikuláša Dohnányovcov** z Dolných Držkoviec pri Bánovciach nad Bebravou. V Trenčíne sa oženil s dcérou mäsiara **Michalca, Annou**. Tu sa im narodil prvorodený syn **Karol** v roku 1811, neskorší kňaz v Modre, rektor gymnázia a spisovateľ. **Ludovítov brat Janko** pôsobil v Trenčíne ako zástupca okresného komisára a v roku 1863 ako prísediaci trenčianskeho župného súdu.

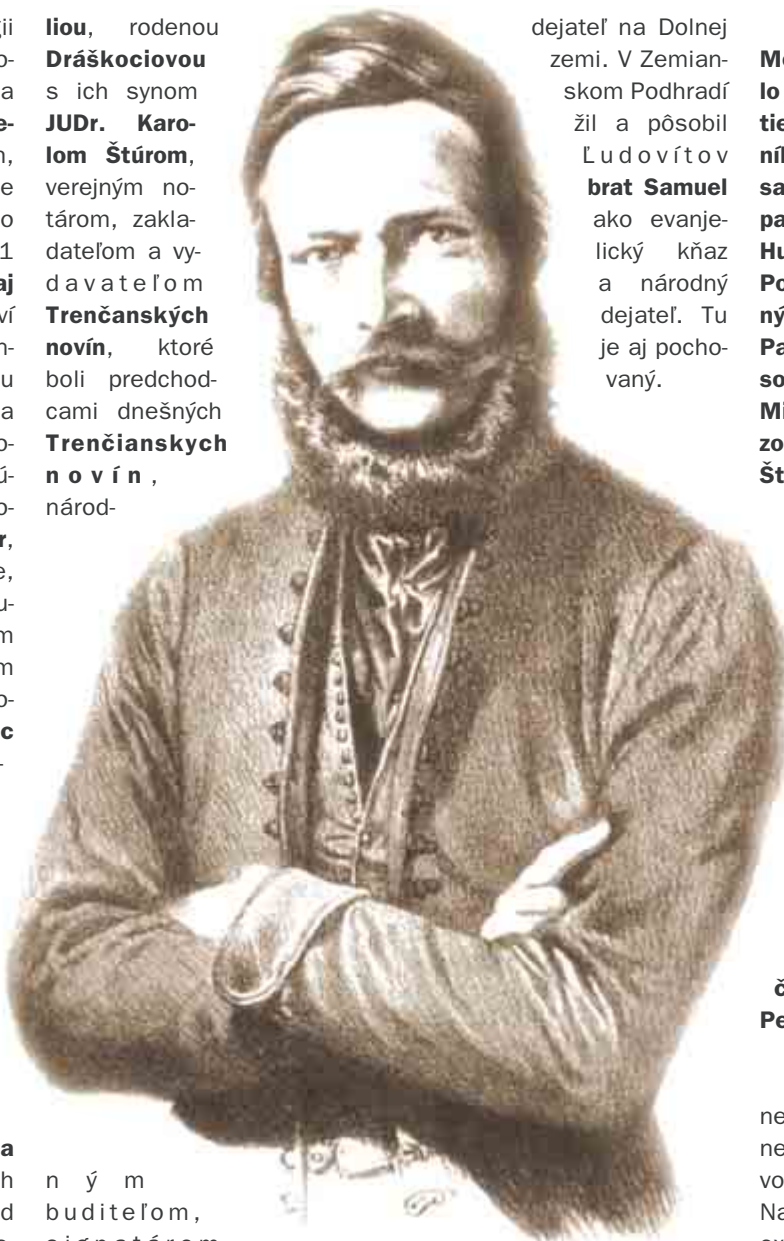
V spojitosti so Štúrovcami sa k Trenčínu viaže viacero pamätných miest. Na evanjelickom cintoríne zo 17. storočia odpočívá **matka Ludovíta Štúra, Anna Štúrová, brat Janko** s manželkou **Amá-**

liou, rodenou **Dráškociovou** s ich synom **JUDr. Karolom Štúrom**, verejným notárom, zakladateľom a vydavateľom **Trenčanských novín**, ktoré boli predchodcami dnešných **Trenčianskych novín**, národ-

ným buditeľom, signatárom Martinskej deklarácie slovenského národa z 30. októbra 1918 a všestranne kultúrnym dejateľom.

Treba spomenúť aj ďalšie väzby Štúrovcov na Trenčín a Považie. Druhostupňovým bratrancom Ludovíta Štúra bol svetoznámy geológ a paleontológ, riaditeľ Ríšskeho geologického ústavu vo Viedni **Dionýz Štúr**, rodák z Beckova. Bol synom učiteľa **Jozefa Štúra**, narodeného v Trenčíne. **Z trenčianskej vetvy Štúrovcov** pochádzal **Karol Štúr**, významný kultúrny

dejateľ na Dolnej zemi. V Zemianskom Podhradí žil a pôsobil **Ludovítov brat Samuel** ako evanjelický kňaz a národný dejateľ. Tu je aj pochovaný.



Po skončení tretej slovenskej dobrovoľníckej výpravy vystúpili 29. septembra 1849 **Ludovít Štúr, J. M. Hurban a M. M. Hodža** na dnešnom Štúrovom námestí na ľudovom zhromaždení, aby jeho účastníkom vysvetlili ciele slovenskej národnej politiky.

Na spomínanom evanjelickom cintoríne v Trenčíne sú pochovaní aj dvaja príslušníci štúrovskej generácie **JUDr. Ludovít Dohnány** a uhrovský rodák **B. P. Černo**.

V septembri 1989 sa po Modre a Uhrovci uskutočnilo v Trenčíne tretie stretnutie žijúcich rodových príslušníkov Štúrovcov. Na ňom sa rozhodlo o vybudovaní pamätníka L. Štúrovi, J. M. Hurbanovi a M. M. Hodžovi. Podnet k tomu dal popredný slovenský historik PhDr. Pavol Horváth. Autormi súsošia boli Ing. arch. Ivan Michalec, DrSc., príbuzný zo strany matky Ludovíta Štúra, akademický sochár Milan Ormandík z Kremnice a Ing. arch. Milan Mojžiš z Banskej Bystrice. Na realizácii pamätníka malo výrazný podiel vedenie Mesta Trenčín a Ministerstvo kultúry SR. Pamätník bol odhalený v septembri 1991 pri príležitosti ekumenických slávností za prítomnosti biskupa ECAV na Slovensku Dr. Rudolfa Koštiala a dekana Trenčianskej farnosti Mons. Petra Paliatku.

Rodina Štúrovcov v Trenčíne dnes už nežije, iba v Lubine potomkovia po Ludovítovom starom otcovi Pavlovi. Na Slovensku a v Čechách existujú však ďalšie rodové vetvy Štúrovcov. V posledných rokoch na kultúrnych podujatiach Štúrovcov zastupovali niekdajší novinár **Svetozár Štúr** a po jeho smrti detský psychológ **MUDr. Ivan Štúr, CSc.** Veríme, že zo žijúcimi Štúrovcami sa stretnem na jubilejných oslavách 10. novembra v Trenčíne.

PhDr. Milan Šišmiš

Poznámka redakcie.

Program osláv na jedenástej strane v rubrike – Kultúrne pozvánky.

Študenti opäť na námestí

Pred šesťnástimi rokmi, 17. novembra 1989, vyšli do ulíc Prahy vysokoškooláci, aby protestovali proti vtedajšiemu režimu. Tento deň však má svoje korene aj v dávnejšej histórii, v roku 1939. Vtedy bol brutálne potlačený demonštračný odpor študentov proti fašizmu. Odvtedy sa 17. november stal Medzinárodným dňom študentstva.

Aby sa na tento deň nezaбудlo, pripravili študenti nášho regiónu, z podnetu Študentskej rady vysokých škôl SR, aj v **Trenčíne spomienkové podujatie na 15. novembra na Mierovom nám. o 16 hod.** Na toto podujatie, spojené s kultúrnym programom, pozývajú všetkých študentov – stredoškoolákov, vysokoškoolákov, ako aj ostatných občanov nášho regiónu.

Výstavy

Trenčiansky hrad, Barborin palác

28.9. – 20. 11. ILÚZIE – TAPISÉRIE – NÁSTENNÉ MALBY

Mestská galéria, Mierové nám. č. 22

12. 10. – 6. 11. PETER ZORIČÁK – DREVENÝ POKUS

Mestská galéria, Mierové nám. č. 16

17. 10. – 3. 11. Ručné práce žien trenčianskeho kraja

„tradičné a netradičné techniky“

KaMC OS SR

18. 10. – 7. 11. HORY A KRAJINA vo fotografii a obraze

Trenčianske múzeum, Mierové námestie 46

20. 10. – 30. 11. TATRANSKÉ KALAMITY – z tvorby 93 ročného

nestora slovenskej fotografie Viliama Malíka

Galéria M. A. Bazovského, Palackého 27

21. 10. – 4. 12. JÁN HENDRYCH – socha

FRANTIŠEK HODONSKÝ – malba, grafika

21. 10 – 4. 12. Inšpiratívna Slovenská krajina, alebo hostia

Paľa Mihalku

Mestská galéria, Mierové nám. č.22.

8. 11. – 27. 11. LACO TORMA – Humor v galérii

KÚ Trenčín

16. 11. – 16. 12. Príroda, životné prostredie a deti

– XVII. ročník výtvarnej súťaže

Prednášky, burzy a kurzy

KC AKTIVITY, Kyjevská ulica

8. 11. 18.30 h Riešenie konfliktov mimosúdnou cestou,

prednáša JUDr. Chlebanová

Materské centrum Srdiečko

každý pondelok o 10.00 h Čítavá hodinka s rozprávkou

každý utorok o 17.00 h Cvičenie pre rodičov s deťmi

do 5 rokov v telocvični „A“ ZŠ Novomeská, cvičí

teta Štefka a v športovej hale cvičí teta Beba

8. a 22. 11. o 10.00 h MOMMIES ENGLISH CLUB

vedie Krista Furutan

každú stredu o 17.00 h Cvičenie pre budúce mamičky v KC

Dlhé Hony cvičí Zuzka Duncová

každý štvrtok o 17.30 h Posilňovňa pre mamičky ZŠ Juh Juh

na Novomestského ul.

24. 11. o 17.00 h pokračovanie cyklu prednášok

Ako vychovávať deti v dnešnej dobe, druhá

časť, prednáša Saška Jakubcová

Verejná knižnica M. Rešetku v Trenčíne

24. 11. o 16.00 h Liečenie duše a tela psychoterapiou

– diskusia s odborníkmi

24. 11. o 16.00 h KAROL BRANČÍK – lekár – 90. výročie úmrtia

– prednáša Dr. Mitterová

Súdny a stavovský lekár sliezskeho

vojvodstva v Tešíne, J. T. Šimko - prednáša

Dr. Šišmiš

Divadelné predstavenia, koncerty, festivaly

Steps cocktail bar, Sládkovičova ulica

KONCERTNÉ ŠTVRTKY

3. 11. o 20.00 Puding Pani Elvisovej

10. 11. o 20.00 Zuzana Suchánková + band

17. 11. o 20.00 Trio Projekt + Pulz

24. 11. o 20.00 Aurelius Q

Refektár Piaristického gymnázia

6. 11. o 18.00 h TRENČIANSKA HUDOBNÁ JESEŇ, Vokálny

koncert – Boris Tolstov (barytón) Janette

Zsigová (soprán), Jana Nagy-Juhasz (klavír)

KaMC OS SR

5. – 6. 11.

POVAŽSKÝ POHÁR 2005 – Tanečný Festival

OS SR – 12. ročník festivalu tanečného športu

7. 11. o 19.00 Karel Šíp a Josef Náhlavský: SANATORIUM

Spomienková slávnosť venovaná veľkému

synovi nášho národa **Ludovítovi Štúrovi** pri

príležitosti **190. výročia jeho narodenia**

Tvorca veľkých myšlienok v pamäti národa

- seminár

11.00 h Pietne spomienky pri pamätníku Štúrovcov,

pamätných zbuliach a hrobe matky L. Štúra

16.00 h Vyslanec zvolenský – dramatická kompozícia

o L. Štúrovi

15. 11. o 19.00 h Jiří Stivín a Zlaté Husle: DOBRÁ MUZIKA

Verejná knižnica M. Rešetku, Hasičská I

23. 11. PREZENTÁCIA KNIHY PAVLA DVOŘÁKA

STOPY DÁVNEJ MINULOSTI 4

Kultúrne centrum AKTIVITY, Kyjevská ulica

9. – 10. 11., 8.00 – 14.00 TRENČIANSKE HODINY

11. 11. o 19.00 COUNTRY POHODIČKA

Vysoká škola manažmentu CITY UNIVERSITY, Bezručova 64 pozýva všetkých záujemcov na Deň otvorených dverí **4. novembra** od 10.00 do 16.00 hod. Zároveň každý štvrtok môžete na **DEMO DAYS** nahliadnuť do tried a zažiť výučbu na vlastnej koži.

Detské aktivity

Verejná knižnica M. Rešetku, Hasičská I

každú stredu v novembri – 2., 9., 16., 23. 10. od 10.00 h

KNIHOHITY – novinky v detskej literatúre

3. 11. o 15.00 h KLUB D 2005 – beseda s psychológom

na tému „Co trápi dievčatá“

4. 11. o 10.00 h „Nezablúdime do krajiny AGORD“ – beseda

so spisovateľom, dramatikom, ilustrátorom

a vydavateľom Danielom Hevierom

9. 11. o 10.00 h Studňa sa s dažďom tajne zhovára

– vyhodnotenie 13. ročníka celoslovenskej

literárnej súťaže Jozefa Braneckého za

účasti spisovateľa Jaroslava Rezníka

21. 11. o 10.00 POZNAJ HRAVO SVOJE PRÁVO. Podujatie pre

žiakov ZŠ ku Dňu práv dieťaťa

Materské centrum Srdiečko

14. 11. o 16.30 h MILLY TOUR Divadielko pre deti

17.30 Beseda s MUDr. P. Šimurkom o mliečnej výžive

Galéria Miloša Alexandra Bazovského

15. 11. o 16.00 h VÝTVARNÝ ATELIÉR pre všetky šikovné a

nešikovné deti

15. a 29. 11. o 16.00, 16. a 30. 11. o 9.30

HRAVÉ TVORIVÉ DIELNE pre deti do 5 rokov

a ich mamičky, oteckov na materskej dovolenke

Rusov a Čechov dopĺňa Slovák Paľo Mihalko

Súčasnú podobu novodobého českého výtvarného umenia prezentuje od 21. októbra návštevníkom Galéria Miloša Alexandra Bazovského výstavou **Jan Hendrych** (socha), **František Hodonský** (malba, grafika). Obaja umelci sa na výstave predstavili výberom diel z posledného obdobia. Profesor AVU v Prahe a Banskej Bystrici **Jan Hendrych** spoluurčuje a stále ovplyvňuje bilanciu českého sochárstva od začiatku 60. rokov predovšetkým v oblasti štrukturálneho symbolizmu, pop artu a novej figurácie. K prelomovým patria i klasicky modelované série vynikajúcich portrétov, či groteskne expresívnych, barokizujúcich ženských aktov v životnej veľkosti. Tvorba **Františka Hodonského** pôsobí napriek veľkým maliarskym formátom komorne predovšetkým poetickým pohľadom na príro-



Na vernisáži sa predstavili sprava autori **F. Hodonský, J. Hendrych, P. Mihalko**, kurátorky výstav **A. Hejlová** a **E. Porubánová**.

du. Tá pre neho predstavuje základný kľúč k chápaniu večného kolobehu života lesov južnej Moravy. Prevládajúce zeleno – modré akcenty v malbách mení v grafikách na rytmizované farebné spektrum, čím svoje diela akoby rozsvetuje. Na výstave

predstavuje popri malbách aj matrice z drevorezu.

Inšpiratívna slovenská krajina alebo hostia Paľa Mihalku tvorí druhý diel ponuky galérie. „Ponúkli sme možnosť vystavovať známym moskovským maliarom, národnému umelcovi Michailovi Romadinovi a zaslužilému umelcovi Petrovi

Stroňskému, ktorí sa zúčastnili v roku 2004 na medzinárodnom výtvarnom sympóziu VAGUS v Novej Bošáci. Profesor Romadin pedagogicky pôsobí na Filmovej akadémii v Moskve a Stroňský bol vybraný do skupiny najlepších ruských maliarov, ktorí maľovali repliky ikon v novopostavenom chráme Krista Spasiteľa v Moskve. Pod jeho odborným vedením rozvíja svoj talent mladá maliarka Karolína Chatkievičová. Vystavený súbor dopĺňa krajinárska tvorba hostiteľa umelcov, prezidenta Medzinárodného výtvarného sympózia VAGUS maliara Paľa Mihalku,“ priblížila výstavu kurátorka **Alena Hejlová**. Pracovitosť ruských hostí obdivoval samotný **Paľo Mihalko**. „V priebehu dvoch týždňov namaľovali po dvadsať kvalitných obrazov. Keď sa pustili do práce, prestal pre nich existovať čas a venovali sa naplno iba maľovaniu.“

(la)

Tvorca betlehemov vystavuje v Trenčíne

Drevený pokus je názov výstavy rezbárskych diel skalického rodáka Petra Zoričáka, ktorá je inštalovaná do 6. novembra v Malej galérii na Mierovom námestí č. 22.

V jeho tvorbe prevládajú motívy ženy, prírody, rodiny a kresťanstva. Peter Zoričák bol v roku 1999 zaradený medzi 24 najvýznamnejších tvorcov betlehemov na svete. Najčastejšie ich vyrezáva z jedného kusa dreva. Známe sú jeho vystavené diela v Bratislave – trojmetrový **Bača** v spoločensko-zábavnom centre Aupark a **Dedko a babka** vo Dvore remesiel. Výstava sa koná pri príležitosti 100. výročia Skalického múzea. (jč)

Tatranské kalamity



Vo výstavných priestoroch Trenčianskeho múzea si prechodne našla domáce prostredie výstava nestora slovenskej fotografie **Viliama Malíka „Tatranské kalamity“**. Už jej názov v návštevníkoch vyvolal asociácie na minulý rok, keď sa Vysoké Tatry, ospevané vo veršoch slovenských bardov, bezmocne zmietali v smrtonosných krčoch. Pri prvom kontakte s fotografiami Viliama Malíka (na snímke s riaditeľkou Trenčianskeho múzea K. Babičovou) vidno, že samotná faktografickosť výpovede je

dotvorená aj vysokou umeleckou hodnotou s nezameniteľným rukopisom tvorcu. Samotný autor fotografií konštatoval, že podobná kalamita vo Vysokých Tatrách sa odohrala aj v roku 1915. Deväťdesiatštyriročný, stále vitálny Viliam Malík tiež ocenil podporu zo strany primátora Mesta Vysoké Tatry Jána Mokoša, ktorý mu umožnil vstup do terénu. Priznal, že stále má veľa námetov pre svoj fotoaparát, ktorý stále nemieni zavesiť na klinec. Výstava potrvá do 30. novembra. text a foto (jč)

Uvítanie básnickej zbierky Jany Jablonskej



Lupienkami živých kvetov slávnostne uvítal do života spisovateľ a publicista **Drahošlav Machala** v Koncertnej sieni Galérie M. A. Bazovského v Trenčíne 26. októbra tretiu básnickú zbierku poetky **Jany Jablonskej „Dotyky s časom“** s ilustráciami **Júliusa Činčára**. text a foto (jč)

Mesiac úcty k starším

Kultúrno-spoločenské podujatie usporiadali pri príležitosti Mesiaca úcty k starším 26. októbra v univerzálnej sále Kultúrneho a metodického centra Ozbrojených síl Slovenskej republiky v Trenčíne spoločne Krajská a Okresná organizácia Jednoty dôchodcov na Slovensku v Trenčíne, Klub vojenských veteránov v Trenčíne, Trenčiansky samosprávny kraj, Mesto Trenčín a Trenčianske osvetové stredisko v Trenčíne. Po privítaní

hostí **Vierou Varínskou** z Trenčianskeho osvetového strediska s pozdravnými príhovormi vystúpil poslanec Trenčianskeho samosprávneho kraja **Pavol Sedláček** a primátor Mesta Trenčín **Branislav Celler**. V kultúrnom programe zatancoval Folklórny súbor Vena pri Strednej zdravotníckej škole v Trenčíne a po ňom už nasledovalo spoločenské posedenie pri hudobnej skupine „Sedmikráska“ až do večerných hodín. (jč)



Dobré slová a milé pohľady roztápajú aj ľady

Október sme mnohí vnímali aj ako Mesiac úcty k starším. Úctu k starším si prináša človek už z rodiny. Jej hĺbka je závislá od zvykov a prostredia v ktorom vyrastal. Členovia zlatovského klubu dôchodcov spoločne s jubilantmi zo svojich radov sa zišli v sále kultúrneho domu v Zlatovciach. Po zhodnotení celoročnej práce vedúcou **Vilmou Honovou** sa začal kultúrny program, ktorý partnersky zabezpečila vedúca kultúrneho strediska **Irenka Jarábková**. Program u mnohých

vyvolal spomienky na detstvo a mladosť. Vystúpenie detskej a žiackej skupiny Goonies pod vedením Katky Pejkovéj pripomínalo šantenie v prírode, avšak v harmonickom prevedení. Piesne mladosti hrala obľúbená Textilanka. Vyprovokovala tých pohyblivejších aj na parket. Domov si všetci odnášali karafiát a jubilanti aj červenú ružu a praktický darček. V duši cítili vďaka za príjemne prežité popoludnie, ktorú vyslovili i nahlas.

Ružena Viskupičová



Predškoláci dôchodcom

Deti z Materskej školy Legionárska ulica pripravili pre Klub dôchodcov, ktorý funguje pri KS Dlhé Hony, milý, kultúrny program. Deti prítomných dôchodcov rozveselili peknými ľudovými pesničkami, tancom i krátkymi básničkami. Na záver im popriali veľa šťastia, zdravia a lásky, ktorého nikdy nie je dosť. Najväčšou odme-

nou pre deti bolo láskavé slovo a poďakovanie K. Prednej, bývalej riaditeľky Materskej školy na Legionárskej ulici, ktorej pri poslednom veršíku, ako nám povedala, sa tislí i slzy do očí. Samozrejme, že deti za svoju snahu dostali i sladkú odmenu.

Učiteľky z predškolskej triedy MŠ – Legionárska ul.

BIO – NEBIO: Ktoré si vyberieš?



Zo špaldovej pšenice sa robí nielen múka, ale aj vankúše pre zdravý spánok.

Špecialitou **1. ročníka Trenčianskeho ekojarmoku**, ktorý sa uskutočnil na Mierovom námestí v rámci Dní ekologického poľnohospodárstva na Slovensku 14. októbra, bolo predstavenie ekologického poľnohospodárstva a biopotravín. Návštevníci mohli ochutnať jablčný mušt, chlieb a koláče zo špaldovej múky, kúpiť si základné biopotraviny, hlasovať o **Biopotravinu roka 2005** (v spotrebiteľskej ankete vyhrala toto ocenenie Špaldová krupica) alebo si pozrieť putovnú výstavu o ekologickom poľnohospodárstve „**BIO-NEBIO: Ktoré si vyberieš?**“ K dispozícii boli aj ukážky ekologických čistiacich prostriedkov, časopisy a publikácie s tematikou ochrany životného prostredia, environmentálnej výchovy a zdravého životného štýlu.

Súčasťou podujatia bol aj **4. ročník bicyfestivalu**

pre priaznivcov cyklistickej dopravy, v rámci celoeurópskej akcie **Deň bez áut**. Kto v priebehu ekojarmoku prišiel na námestie na bicykli a zaregistroval sa, mal šancu vyhrať bicykel, ktorý venovalo Mesto Trenčín. Šťastie sa napokon pri losovaní usmialo na Trenčianku **Annu Zverbíkovú**.

Ekojarmok pripravilo **Centrum environmentálnych aktivít** v Trenčíne a spoluorganizátormi boli Mesto Trenčín, občianske združenie **Pre Prírodu**, **Materské centrum Srdiečko**, **32. zbor Slovenského skautingu v Trenčíne**, **Správa CHKO Biele Karpaty**, **Mestské hospodárstvo a správa lesov**, **ALEA** (Agentúra pre podporu lesníckych a ekologických aktivít) a **ZŠ Bezručova ulica**. Atmosféru jarmoku skvelým spôsobom dokreslilo vystúpenie trenčianskej kapely **Aurelius Q.**

Richard Medal

Fond Dr. Klaun dostal neobvyklý narodeninový dar – kamiión

Fond Dr. Klaun Trenčianskej nadácie oslávil v októbri tri roky činnosti. Počas nich odohral viac ako sto divadelných predstavení pre deti v sociálnych a zdravotníckych zariadeniach po celom Slovensku. Narodeniny slávil doma stotretím predstavením, v ktorom spojil symbolicky stovku hier s tretími narodeninami. Najskôr, ale deti z Domova sociálnych služieb DEMY v Trenčíne pomohli sfúknuť sviečky z klaunovskej narodeninovej torty a potom dostal Fond Dr. Klaun

aj ďalší neobvyklý dar – reklamu na návese kamiónu, ktorá bude križovať celé Slovensko.

Okrem divadelných predstavení fond zhromažďuje a ďalej distribuuje dary, ktoré dostáva od jednotlivcov i firiem, napríklad zdravotnícke pomôcky, nábytok, šatstvo a hračky. Dosiaľ najcennejším darom Dr. Klauna pre jednotlivcov bolo 26 elektrických skútrov pre ľudí s vážnym pohybovým postihom, 33 mechanických invalidných vozíkov a 5 špeciálnych bicyklov.

Doterajšie poznatky ukazujú, že vozíčky budú najviac pomáhať ľuďom s pohybovými obmedzeniami spôsobenými detskou mozgovou obrnou, svalovou dystrofiou a úrazmi spojenými s ochrnutím alebo stratou končatín. Medzi obdarovanými inštitúciami sú najčastejšie školy a zariadenia sociálnej starostlivosti. Naposledy smerovalo vnútorné zariadenie domu darované z Holandska do Detského mestačka Trenčín – Zlatovce.

J. Sedláčková



Takto sa maloval kamiión pre Fond Dr. Klauna, ktorý bude križovať celé Slovensko.

Materské centrum – jubileum



Pred Materským centrom Srdiečko na pešej zóne Hviezdoslavovej ulice si začiatkom októbra deti s rodičmi pripomenuli prvé výročie tohto neobvyklého zariadenia.

Deti sa do sýtosti naskákali na nafukovacom hrade

a mnohé z nich si nechali pomalovať tvár tetou Aničkou, jej umeleckými kresbičkami. Veľký úspech slávila aj inscenovaná rozprávka o Psičkovi a mačičke, ktorú vynikajúcim spôsobom zahrála Oľga Hoffmanová z Divadla Happy. (jč)

Pozvánka k jubileu

Folklorista **Števo Sadovský** sa v týchto dňoch v plnej tvorivosti dožíva jubilejných 60. rokov. Desiatky rokov pôsobil ako tanečník, spevák, hráč na fujare, rozprávač a choreograf v rôznych folklórnych súboroch na Slovensku, Morave aj vo Francúzsku. Organizoval množstvo folklórnych podujatí a festivalov. Generácie detí z folklórneho súboru Radosť, priatelia z Družby a Trenčanu i rovesníci zo Senior klubu Družba ho majú zapísaného ako zanešaného znalca, milovníka i interpreta ľudovej kultúry.

Okruh jeho priateľov, hlavne zo Senior klubu Družba, mu k jubileu pripravil vystúpenie, na ktorom ho svojimi tancami a spevmi pozdravia aj deti z FS Radosť, kde začínať a iní partneri z folklórneho života. Táto milá akcia sa uskutoční **16. novembra v Kine Hviezda o 18.30 hod.** Všetci Ste srdečne vítaní. Vstup je voľný.



Výberové konanie na predaj areálu

Mesto Trenčín vyhlasuje výberové konanie na predaj areálu "Čipra" nachádzajúceho sa na Zlatovskej ul. súp. č. 2177 v Trenčíne. Pri výbere rozhoduje najvyššia cenová ponuka.

Svoje ponuky zasielajte do termínu **15. 11. 2005** do **14.00** hod. v zalepenej obálke s heslom "ČIPRA" na adresu: **Mestský úrad v Trenčíne, Útvar majetku mesta, Mierové námestie č. 2., 911 64 Trenčín.**

Bližšie informácie Vám budú poskytnuté na útvare majetku mesta na tel. č. **650 42 21** p. Hudecová.

Obhliadka areálu bude zabezpečená na mieste dňa **7. 11. 2005 od 9.00 do 10.00 hod.**

VYHLÁSENIE GRANTOVÉHO KOLA

V súlade so Všeobecno-záväzným nariadením Mesta Trenčín č. 2/2004 „O poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Trenčín“ sa vyhlasuje

1. kolo poskytovania dotácií na aktivity v oblasti kultúry a záujmovej umeleckej činnosti na rok 2006.

O dotáciu sa môžu uchádzať žiadatelia v nasledovných oblastiach: **divadelníctvo, fotografia, kinematografia a video, hudba, miestna kultúra, múzeá a galérie, výtvarníctvo, užitkové umenie a dizajn, pamiatková starostlivosť, tanečná kultúra, literatúra, kultúrne aktivity vysokých škôl, knihovníctvo.**

Upozorňujeme žiadateľov, že len kompletne a čitateľne vyplnená žiadosť s povinnými prílohami na každý projekt zvlášť bude predložená na rokovanie grantovej komisie.

Bližšie informácie o podmienkach poskytovania dotácií, ich používania a zúčtovania, ako aj tlačivá žiadostí spolu s informáciami o ich vyplnení sú k dispozícii na **Útvare kultúry MsÚ** v Trenčíne, **tel. 7435 193** (kino Hviezda, 2. posch.), alebo na webovej stránke **www.trencin.sk**

Žiadosti sa odovzdávajú v **podateľni Mestského úradu Trenčín, Mierové nám. 2**, v pracovné dni v čase **od 8.00 do 15.00 h** alebo zasielajú poštou (rozhoduje dátum poštovej pečiatky na obálke). Uzávierka prijímania žiadostí je **15. decembra 2005.**

Bonsai klub No-I pozýva 21. novembra do čajovne Siesta všetkých záujemcov na prednášku o kameňoch SUI-SEKI.

Nadstavba na Palackého ulici Stavbou roka 2004



Stavba mesta Trenčín 2004.

Verejná súťaž vyhlásená Mestom Trenčín „Stavba mesta Trenčín 2004“ má svojich víťazov. Slávnostné vyhlásenie sa uskutočnilo 27. októbra pri otvorení výstavy Stavba-Dom-Nábytok na Výstavisisku TMM. Víťazstvo a titul Stavba mesta Trenčín 2004 porota prisúdila **nadstavbe objektu na Palackého ulici**, ktorej investormi boli Vladimír

Jurga a Peter Bogner. Na druhom mieste sa umiestnila **budova expozitúry NBS na Soblahovskej ulici** a tretie miesto získala **budova Peugeotu na Bratislavskej ulici**. Odborná porota ocenila mimoriadnou cenou **rekonštrukciu penziónu na Kubranskej ulici**, ktorej investorkou bola M. Nemcová. A kto dostal cenu čitateľov Infa? Po vyrovnanom hlasovaní ste si nakoniec za najlepšiu stavbu mesta Trenčín



Cena čitateľov Infa.

2004 zvolili **Hotel Pod hradom na Matúšovej ulici**, ktorého investorom bola firma Asistent, s.r.o. Oceneným stavbám srdečne blahoželáme a blahoželanie patrí aj vylosovaným víťazom, resp. víťazkyniam, ktoré sa zapojili do hlasovania. **Vlasta Tvrdoňová, Jana Obernauerová a Božena Haščičová** od nás získavajú hodnotné ceny.

Útvar marketingu MsÚ

Krížovka

Správne riešenie osemsmierky z čísla 21 znie: „... utiekla dlhá chvíľa.“ Zo správnych odpovedí sme vyžrebovali **Janu Varinskú, ul. Horeblatie 392/19, Trenčín**. Blahoželáme! Cenu – publikácie o meste si môže vyzdvihnúť v redakcii na Mierovom námestí č. 2. Ostatným prajeme veľa šťastia pri lúštení krížovky. Správne odpovede nám posielajte do **18. 11. 2005**. (r)

| Slovenské príslovie | rub | 1 | Institut Pasteur | Pomôcky: Derr, Araks, Sit | Naklad' | Fatimin milenec | športová taška | starorímsky peniaz | INFO | veľa | sídlo v Austrálii | 2 | Auto zn. Liaz patriace Viliamovi |
|----------------------|----------------|---|--|---------------------------|-------------------|-------------------------|-----------------|-------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---|----------------------------------|
| omotaj | | | | Česká televízna stanica | | | | | 1545 rím. číslicami | | | | |
| pravoslávny kňaz | | | | značka cigár | | | | | nejestvuj | | | | |
| | | | | ústie rieky | | | | | dom. meno Heleny | | | | |
| ampér závit (skr.) | | | hromadný dopravný prostriedok poolamuj | | | | | skupina kočovníkov vyhlásenie vlády | | | | | |
| príbuzný | | | | | | | zubami nežuj | | | | | | |
| | | | | | | | monzún po česky | | | | | | |
| Autor: Jozef Páleník | polož niekam | | | | | hrádzová stavba | | | | | závodný klub (skr.) | | |
| | Arménska rieka | | | | | st. jednot. mag. odporu | | | | | niekto | | |
| Asistent (slang.) | | | | | vojenská jednotka | | | | | had z knihy džunglí | | | |
| | | | | | dom. meno Emilie | | | | | zisti pravdivosť | | | |
| metropola Talianska | | | | peňažná sústava | | | | | patriaci Otovi | | | | |
| | | | | kosil | | | | | sedieť, po Angl. | | | | |
| značka kozmetiky | | | žil si (bás.) | | | | | privlast. zámeno | | | | | |
| | | | ruský súhlas | | | | | tu máš | | | | | |
| odhadzoval hnoj | | | | | | násilím odniesol | | | | | | | |
| zosekla | | | | | | ponatie-raj ma | | | | | | | |



Hviezdicový výstup na Inovec

Rekordný počet 468 účastníkov vystúpilo v nedeľu 23. októbra na 1042 metrov vysoký vrchol Inovca. Teplé počasie prilákalo do inoveckých kopcov mladých vo veku od necelého roka až do osemdesiatky. V rámci 22. ročníka „Hviezdicového výstupu na Inovec,“ ktorý zorganizoval Odbor KST TJ Letecké opravovne Trenčín sa stretli turisti z celého Slovenska od Bratislavy po Rožňavu, zo zahraničia až z Prahy a Uherského Brodu. Nechýbali dokonca cyklisti a vozíčkári. Niektorých turistov sprevádzali ich štvornohí miláčikovia.

Odmenou pre účastníkov bola nielen skvelá atmosféra z pocitu dosiahnutého výkonu pri výstupe, ale aj stretnutie s Vladom Švancárom, ktorý sa pred pár dňami vrátil z vojenskej himalájskej výpravy „ANNAPURNA 2005“. Dovidenia o rok vo výške 1042m na najvyššom vrchole Považského Inovca.

Ján Mrlina

Trenčín žije florbalom

Extraligový florbalový klub 1. FBC Trenčín sa v 3. kole predstavil prvýkrát v domácom prostredí. V Mestskej hale na Sihoti sa mužstvu podaril husársky kúsok, keď dokázalo zvíťaziť nad majstrom Slovenska HKL-MJM Petržalka 6:4. Hrajúci tréner Miroslav Sága o zápase povedal:

„Zápas splnil moje očakávaní. Chlapci podali bojovný, vysoko taktický a disciplinovaný výkon. Hráči, ktorí dostali šancu nechali na ihrisku maximum, sršalo z nich odhodlanie zvíťaziť. Za výkon a úspešnú reprezentáciu mesta a klubu si pochvalu zaslúžia všetci, aj tí, ktorí sa na palubovku nedostali. Florbal chceme hrať pre ľudí. Divákovi musím poďakovať, že boli skvelí, vytvorili nám atmosféru, v ktorej sme museli zvíťaziť. Do haly na Sihoti nás prišlo povzbudiť takmer tisíc fanúšikov. Florbal vo svete priťahuje množstvo záujemcov. Tešíme sa, že ním žije aj Trenčín.“



Je to dynamický, mladý, rýchlo sa rozvíjajúci šport. Trenčín je „hokejové“ mesto. A florbal má k hokeju veľmi blízko. Je to vlastne „hokej v hale“. Hrá sa bez agresívnej, hrubej hry do tela. Nie náhodou zaujal aj hokejistov hrajúcich v NHL – Demitru, Gáboríka, bratov Hossovcov, bratov Petrovických, Bartoviča, trenčianskych hokejistov a ďalších. Pripravujeme sa na ďalšie extraligové kolá. Budeme to mať ťažšie, všetci si už dajú na nás pozor, každý nás bude chcieť poraziť. My však chceme ďalej hrať na víťazstvá.“

(pc)

Trenčianski karatisti opäť najúspešnejší

Najviac medailí na Bratislavskom pohári v regionálnej súťaži karatistov vybojovali pretekári trenčianskeho karate klubu Europa. Víťazstvá v kategórii kata si odniesli Jozef Hrušovský (juniori), Alexander Matečný (dorasenci), Jakub Králik (st. žiaci) a Ingrida Suchánková (st. žiačky). Druhým miestom sa môžu pochváliť Martin Tomaník (chlapci začiatovníci) a Alica Brázdová (ml. žiačky). Tretie miesto získali Simona Plocková (st. žiačky) a Barbora Olešáková (ml. dorastenci). V kategórii kumite zápas:

1. miesto Filip Nguyen (st. žiaci), Jakub Stehel (ml. žiaci), 2. miesto Ingrida Suchánková (st. žiačky), 3. miesto Katarína Rindáková (st. žiačky). „**Trenčiansky karate klub Europa takto získal do svojej zbierky až 12 medailí, čo je perfektný úspech hneď na začiatku sezóny. Teraz čaká ťažká skúška reprezentanta SR J. Hrušovského, ktorý bude reprezentovať našu krajinu na prestížnej súťaži v Prahe na Bohemia Cupe,**“ povedal pre Info tréner karatistov B. Zubričanák.

(pz)